

|                         |   |
|-------------------------|---|
| 1. Record Nr.           | UNINA9910968309803321   |
| Titolo                  | Lexicography in the 21st century : in honour of Henning Bergenholtz /<br>/ edited by Sandro Nielsen, Sven Tarp  |
| Pubbl/distr/stampa      | Amsterdam ; ; Philadelphia, : John Benjamins Pub. Co., c2009  |
| ISBN                    | 9786612312250<br>9781282312258<br>1282312251<br>9789027289018<br>9027289018   |
| Edizione                | [1st ed.]   |
| Descrizione fisica      | xi, 341 p   |
| Collana                 | Terminology and lexicography research and practice ; ; v. 12  |
| Classificazione         | ET 580  |
| Altri autori (Persone)  | BergenholtzHenning<br>NielsenSandro<br>TarpSven   |
| Disciplina              | 413/.028  |
| Soggetti                | Lexicography<br>Encyclopedias and dictionaries  |
| Lingua di pubblicazione | Inglese   |
| Formato                 | Materiale a stampa  |
| Livello bibliografico   | Monografia  |
| Note generali           | Bibliographic Level Mode of Issuance: Monograph   |
| Nota di bibliografia    | Includes bibliographical references and index.  |
| Nota di contenuto       | Sinuous lemma files in printed dictionaries : access and lexicographic functions / Rufus H. Gouws -- Reviewing printed and electronic dictionaries : a theoretical and practical framework / Sandro Nielsen -- Reflections on data access in lexicographic works / Sven Tarp -- Hybrid text constituent structures of dictionary articles : a contribution to the expansion of the theory of textual dictionary structures / Herbert Ernst Wiegand -- On production-oriented information in Swedish monolingual defining dictionaries / Sven-Goran Malmgren -- Balancing the tools : the functional transformation of lexicographic tools for tourists / Patrick Leroyer -- Lexicography and language planning in Scandinavia and the Netherlands / Lars S. Vikør -- Subject-field classification for metalexicography revisited / Bo Svensen -- Systematic introductions in specialised dictionaries : some proposals in relation to accounting dictionaries / Pedro A. Fuertes-Olivera -- The role of corpora in future dictionaries / D.J. Prinsloo -- Lexicographical data in natural-language systems / Franziskus Geeb -- A methodology for |

describing collocations in a specialised dictionary / Marie-Claude L'Homme -- Lexicographic description : an onomasiological approach on the basis of phraseology / Jon Hilmar Jonsson -- Item-specific syntagmatic relations in dictionaries / Thomas Herbst.

---

### Sommario/riassunto

This is a state-of-the-art volume on lexicography at the beginning of the 21st century. It also offers proposals for future theoretical and practical work. The contributions, inspired by the ground-breaking work of Henning Bergenholtz, address topics such as dictionary functions; dictionary users; access routes; dictionary structures; dictionary reviewing; subject-field classifications; data retrieval; corpus lexicography; and collocations and phraseology. The contributors, all highly regarded international scholars in the field of lexicography, show how the theory of lexicographical functions can extend the forefront of the discipline by focusing on dictionary functions and how these meet the needs of users in various types of user situations. Thereby echoing Bergenholtz's idea that a dictionary is a tool that can help users solve problems encountered in communicative, cognitive and operative situations. This volume is not only of interest to practical and theoretical lexicographers but to anyone interested in lexicography.

---